

Z8LCF

Installation instructions d'installation

Liquid Level Control Relay / relais de contrôle de niveau



Installation should be done by qualified personnel.
Potentially hazardous voltages are present. Electrical shock can cause death or serious injury.

Remove all power supplying this equipment before connecting or disconnecting wiring.

Read instructions before installing or operating this device.
Keep for future reference.



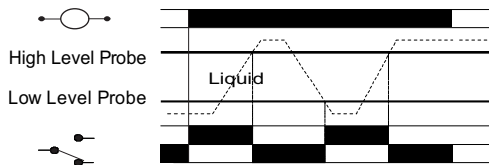
L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.
Des tensions potentiellement dangereuses sont présentes. Un choc électrique peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Coupez toute alimentation électrique de cet équipement avant de brancher ou de débrancher le câblage.

Lisez les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet appareil.
À conserver pour référence future.

Operation—Dual Probe

Pump Up (Fill): When the liquid level falls below the low level probe, a 1 second time delay begins & the LED flashes Red. At the end of the delay, the output relay energizes & the red LED is steady ON. The relay remains energized until the liquid level rises to touch the high level probe. The output relay de-energizes, and remains de-energized. The green LED is steady ON until the liquid level falls below the low level probe.



Single Probe Operation:

Connect a jumper wire between the COM & HIGH LEVEL PROBE terminals. Connect the single probe to the LOW LEVEL PROBE terminal & the COM to the COM terminal.

Setting the Sensitivity

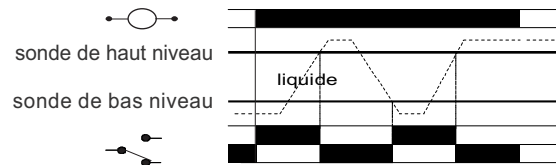
The Z8LCF has an adjustable sensitivity range as indicated on the nameplate. Adjust the sensitivity within the range of the product by rotating the knob on top of the unit. This sets the level at which the relay determines whether liquid is present at the probe.

Specifications:

Power Supply:	120VAC +10 to -15%
Time delay:	fixed at 1 second pickup & dropout
Frequency range:	50/60Hz
Sensitivity range:	4.7 - 100kΩ
Probe Voltage:	5VDC pulsed
Load:	2VA
Operating Temp.:	-28 to 65°C (-18 to 149°F)
Storage Temp.:	-40 to 85°C (-40 to 185°F)
Output contacts:	10A@240VAC/7A@ 28VDC, 1/4HP@120VAC
Mechanical life:	10,000,000/full load 100,000 operations
Housing:	UL 94V-0
Insulation Class:	300V
Connections:	8 pin plug-in socket (sold separately)

Opération—deux sondes

Remplissage: Lorsque le niveau de liquide est plus bas que la sonde de bas niveau, un délai de 1 seconde commence et la DEL rouge clignote. À la fin de la temporisation, le relais de sortie s'excite et la DEL rouge demeure allumée. Le relais reste excité jusqu'à ce que le niveau de liquide monte et touche la sonde de haut niveau. Le relais de sortie se désexcite et reste désexcité. La DEL verte reste allumée jusqu'à ce que le niveau de liquide est inférieur à la sonde de bas niveau.



Fonctionnement avec une seule sonde:

Connectez un cavalier entre les bornes de COM et celle de la sonde du haut niveau. Ensuite, connectez la sonde unique à la borne du BAS NIVEAU et le COM à la borne COM.

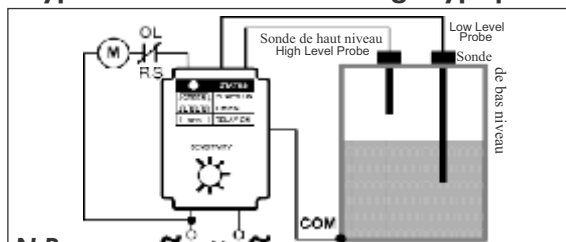
Réglage de la sensibilité

Le Z8LCF a une plage de sensibilité réglable comme indiqué sur la plaque signalétique. Ajustez la sensibilité dans la plage du produit en tournant le bouton sur le dessus de l'appareil. Ce réglage permet au relais de déterminer la présence de liquide au niveau de la sonde.

Spécifications:

Alimentation:	120VCA +10 à -15%
Temporisation:	fixe à 1 seconde en présence et absence de liquide
Gamme de fréquence:	50/60Hz
Gamme de sensibilité:	4.7 - 100kΩ
Tension à la sonde:	5VDC pulsée
Charge:	2VA
Température	de fonctionnement: -28 à 65°C (-18 à 149°F) de remisage: -40 à 85°C (-40 à 185°F)
Sorties:	10A@240VCA, 7A@ 28VCC, N.O. 1/4HP@120VCA
Durée de vie mécanique:	10,000,000/100,000 opérations pleine charge
Boîtier:	UL 94V-0
Classe d'isolation:	300V
Connexions de câblage:	prise enfichable 8 broches (vendue séparément)

Typical Installation/Montage typique

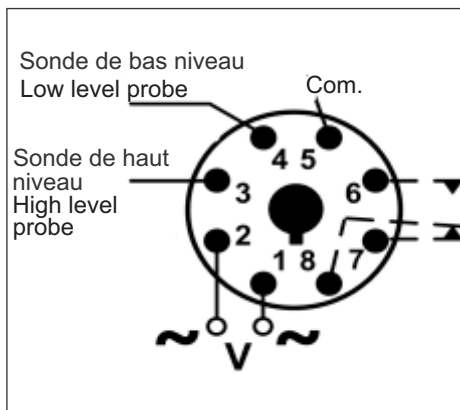


N.B.

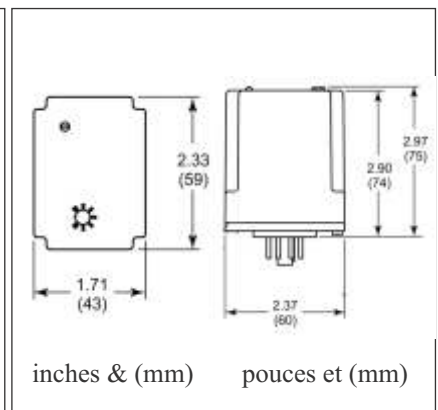
If the container is non-conductive or insulated, an additional probe must be installed as the COM connection where it will always be submerged.

Si le réservoir est non conducteur ou isolé, une sonde supplémentaire doit être installée comme connexion COM où elle sera toujours immergée.

Connections/Connexions



Dimensions:



inches & (mm) pouces et (mm)

Z-TRAUQ INC.

WWW.Z-TRAUQ.COM

877-798-7287

sales@z-trauq.com